

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

[VDE lettering]

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut · Merianstraße 28 · 63069 Offenbach, Germany

Samson AG
Mess- und Regeltechnik
Herr Tomislav Varga
Weismüllerstraße 3
60314 Frankfurt

[Triangular logo,
90 years of VDE]

Offenbach, 2011-05-11

Your reference	Your message of	Our reference, please specify	Contact
Tomislav Varga	2010-12-14	479000-9010-0001/144591 FG34/bhl-wah	Mr. Biehl Phone: +49 69 83 06-249 Fax: +49 69 83 06-716 gerhard.biehl@vde.com

Test Report for the Information of the Applicant

Test of degree of protection for SAMSON Type 3725 Positioner

[Beginning of English translation provided by VDE]

This test report contains the result of a singular investigation carried out on the product submitted. A sample of this product was tested to found the accordance with the thereafter listed standards or clauses of standards resp. The testing was carried out from 2011-01-10 to 2011-05-09.

The test report does not entitle for the use of a VDE Certification Mark and considers solely the requirements of the specifications mentioned below.

Whenever reference is made to this test report towards third party, this test report shall be made available on the very spot in full length.

[End of English translation provided by VDE]

A COMPANY OF **VDE** ASSOCIATION FOR ELECTRICAL, ELECTRONIC & INFORMATION TECHNOLOGIES

.../2

[Triangular
VDE logo]

Managing Director
Dipl.-Ing./Dipl.-Kfm. Wilfried Jäger
Merianstraße 28
63069 Offenbach, Germany
Phone: +49 69 83 06-0
Fax: +49 69 83 06-555
E-mail: vde-institut@vde.com
<http://www.vde.com>

Registered office:
Offenbach am Main
HRB 43618
VAT no.: DE261922990
Tax no.: 04425092566

Bank account
Commerzbank AG
BLZ 500 800 00
Account no.: 198 027 000
SWIFT code:
DRES DE FF XXX
IBAN
DE 91500800000198027000

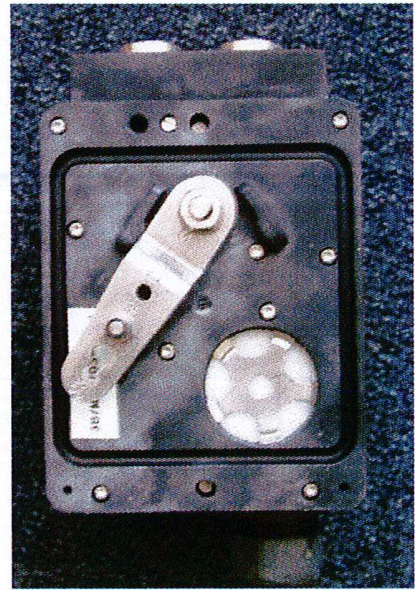
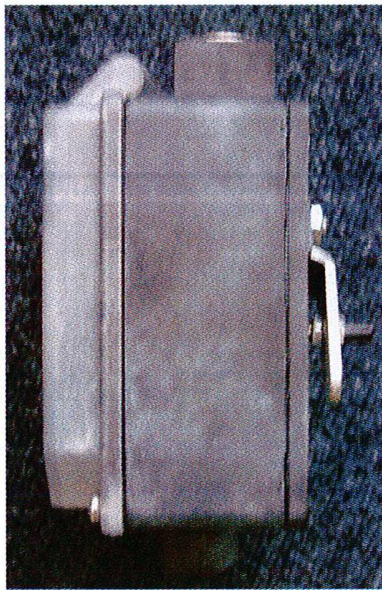
Notified body for technical work equipment and consumer products according to the German Consumer Product Safety Act (GPSG). Notified body for electromagnetic compatibility (EMC) of equipment acc. to EMC Directive 2004/108/EC. Accredited body in the German Accreditation Council (DAR) acc. to DIN EN ISO/IEC 17020, 17021, 17025 and DIN EN 45011. Accredited by: IEC – International Electrotechnical Commission – IECCE/CB, IECQ and CENELEC – European Committee for Electrotechnical Standardization – CCA, HAR, ENEC.

1 Task

The specimen described under item 2 was subjected to a test for compliance with degree of protection IP 66 requirements.

2 Specimen

SAMSON Type 3725 Positioner



3 Basis for assessment

DIN EN 60529 (VDE 0470 Part 1):2000-09

Degrees of protection provided by enclosures (IP code)

German version EN 60529:1991 + A1:2000

4 Test procedure

The dust test was carried out with a suction connection according to Category 1 using the cable gland. The depression was 2 kPa, the test duration eight hours.

5 Test result

Testing of the specimen described under item 2 produced the following results:

- Protection against access to hazardous parts
and solid foreign particles
acc. to DIN EN 60529 (VDE 0470 Part 1):2000-09 **IP 6x Compliance**
- Protection against ingress of water
acc. to DIN EN 60529 (VDE 0470 Part 1):2000-09 **IP x6 Compliance**

The enclosure of the SAMSON positioner in the submitted version complies with the requirements for degree of protection IP 66.

During the test, neither dust nor water got inside the positioner.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
Department FG34

[Signature pp. not legible] [Signature pp. Biehl]